

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 859/2012**z 20. septembra 2012,****ktorým sa stanovujú vývozné náhrady za hovädzie a teľacie mäso**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov)⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 164 ods. 2 a článok 170 v spojení s jeho článkom 4,

keďže:

(1) Článkom 162 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa ustanovuje, že rozdiel medzi cenami výrobkov uvedených v časti XV prílohy I k uvedenému nariadeniu na svetovom trhu a na trhu Únie sa môže pokryť vývoznou náhradou.

(2) Vzhľadom na súčasnú situáciu na trhu s hovädzím a teľacím mäsom by sa preto mali stanoviť vývozné náhrady v súlade s pravidlami a kritériami ustanovenými v článkoch 162, 163, 164, 167, 168 a 169 nariadenia (ES) č. 1234/2007.

(3) Článkom 164 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa ustanovuje, že náhrady sa môžu meniť v závislosti od destinácie, najmä ak si to vyžiada situácia na svetovom trhu, osobitné požiadavky určitých trhov alebo povinnosti vyplývajúce z dohôd uzavretých v súlade s článkom 300 zmluvy.

(4) Náhrady by sa mali poskytovať len na výrobky, ktoré sú oprávnené na voľný pohyb v Únii a na ktorých je uvedená zdravotná značka ustanovená v článku 5 ods. 1 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu⁽²⁾. Uvedené výrobky musia takisto spĺňať požiadavky stanovené v nariadení Európskeho parlamentu

a Rady (ES) č. 852/2004 z 29. apríla 2004 o hygiene potravín⁽³⁾ a v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy na organizáciu úradných kontrol produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu⁽⁴⁾.

(5) Náhrady, ktoré sa v súčasnosti uplatňujú, sa stanovili vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 534/2012⁽⁵⁾. Keďže by sa mali stanoviť nové náhrady, uvedené nariadenie by sa malo zrušiť.

(6) S cieľom zabrániť narušeniu súčasnej situácie na trhu, zabrániť špekuláciám na trhu a zaistiť účinné riadenie by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

(7) Riadiaci výbor pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov nedoručil stanovisko v lehote, ktorú stanovil predseda výboru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Vývozné náhrady ustanovené v článku 164 nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa poskytujú za výrobky a za množstvá, ktoré sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu, za podmienok ustanovených v odseku 2 tohto článku.

2. Výrobky oprávnené na náhradu podľa odseku 1 musia spĺňať príslušné požiadavky nariadení (ES) č. 852/2004 a 853/2004; predovšetkým sa musia vyrábať v schválenom zariadení a musia byť v súlade s požiadavkami na zdravotné označovanie ustanovenými v oddiele I kapitole III prílohy I k nariadeniu (ES) č. 854/2004.

Článok 2

Nariadenie (EÚ) č. 534/2012 sa týmto zrušuje.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 139, 30.4.2004, s. 206.

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 163, 22.6.2012, s. 9.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. septembra 2012

Za Komisiu
v mene predsedu
José Manuel SILVA RODRÍGUEZ
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

PRÍLOHA

Vývozné náhrady za hovädzie a teľacie mäso uplatniteľné od 21. septembra 2012

Kód výrobku	Krajina určenia	Merná jednotka	Výška náhrad
0102 21 10 9140	B00	EUR/100 kg živej hmotnosti	0,00
0102 21 30 9140	B00	EUR/100 kg živej hmotnosti	0,00
0102 31 00 9100	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0102 31 00 9200	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0102 90 20 9100	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0102 90 20 9200	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0201 10 00 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0201 10 00 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0201 20 20 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0201 20 30 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0201 20 50 9110 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0201 20 50 9130 ⁽¹⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0201 30 00 9050	US ⁽³⁾	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0201 30 00 9060 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0201 30 00 9100 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	EG	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0201 30 00 9120 ⁽²⁾ ⁽⁶⁾	B04	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	EG	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00

Kód výrobku	Krajina určenia	Merná jednotka	Výška náhrad
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0202 30 90 9100	US ⁽³⁾	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	CA ⁽⁴⁾	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
0202 30 90 9200 ⁽⁶⁾	B02	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
	B03	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
1602 50 31 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
1602 50 31 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
1602 50 95 9125 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00
1602 50 95 9325 ⁽⁵⁾	B00	EUR/100 kg čistej hmotnosti	0,00

Poznámka: Kódy výrobkov, ako aj kódy miest určenia série „A“ sú uvedené v nariadení Komisie (EHS) č.3846/87 (Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1).

Kódy miesta určenia sú uvedené v nariadení Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19).

Ostatné miesta určenia sú vymedzené takto:

B00: všetky miesta určenia (tretie krajiny, iné územia, zásobovanie a miesta určenia považované za vývoz z Únie).

B02: B04 a miesta určenia EG.

B03: Albánsko, Chorvátsko, Bosna a Hercegovina, Srbsko, Kosovo (*), Čierna Hora, Bývalá juhoslovanská republika Macedónsko, zásobovanie a palivové zásoby [miesta určenia uvedené v článkoch 33 a 42 a v prípade potreby v článku 41 nariadenia Komisie (ES) č. 612/2009 (Ú. v. EÚ L 186, 17.7.2009, s. 1)].

B04: Turecko, Ukrajina, Bielorusko, Moldavsko, Rusko, Gruzínsko, Arménsko, Azerbajdžan, Kazachstan, Turkménsko, Uzbekistan, Tadžikistan, Kirgizsko, Maroko, Alžírsko, Tunisko, Líbya, Libanon, Sýria, Irak, Irán, Izrael, Predjordánsko/pásmo Gazy, Jordánsko, Saudská Arábia, Kuvajt, Bahrajn, Katar, Spojené arabské emiráty, Omán, Jemen, Pakistan, Srí Lanka, Mjanmarsko (Barma), Thajsko, Vietnam, Indonézia, Filipíny, Čína, Severná Kórea, Hongkong, Sudán, Mauritánia, Mali, Burkina Faso, Niger, Čad, Kapverdy, Senegal, Gambia, Guinea-Bissau, Guinea, Sierra Leone, Libéria, Pobrežie Slonoviny, Ghana, Togo, Benin, Nigéria, Kamerun, Stredoafrická republika, Rovníková Guinea, Sv. Tomáš a Princov ostrov, Gabon, Kongo, Konžská demokratická republika, Rwanda, Burundi, Svätá Helena a závislé územia, Angola, Etiópia, Eritrea, Džibutsko, Somálsko, Uganda, Tanzánia, Seychely a závislé územia, britské teritória v Indickom oceáne, Mozambik, Maurícius, Komory, Mayotte, Zambia, Malawi, Juhoafrická republika, Lesotho.

(*) Týmto označením nie sú dotknuté pozície týkajúce sa štatútu, pričom označenie je v súlade s rezolúciou Bezpečnostnej rady OSN 1244/1999 a so stanoviskom Medzinárodného súdneho dvora k vyhláseniu nezávislosti Kosova.

(1) Na zápis do tejto podpoložky sa vzťahuje predloženie potvrdenia uvedeného v prílohe k nariadeniu Komisie (ES) č. 433/2007 (Ú. v. EÚ L 104, 21.4.2007, s. 3).

(2) Náhrada sa udeľuje s ohľadom na dodržanie podmienok stanovených v zmenenom a doplnenom nariadení Komisie (ES) č. 1359/2007 (Ú. v. EÚ L 304, 22.11.2007, s. 21) a ak je to uplatniteľné v nariadení Komisie (ES) č. 1741/2006 (Ú. v. EÚ L 329, 25.11.2006, s. 7).

(3) Uskutočnené za podmienok v zmysle nariadenia Komisie (ES) č. 1643/2006 (Ú. v. EÚ L 308, 8.11.2006, s. 7).

(4) Uskutočnené za podmienok v zmysle nariadenia Komisie (ES) č. 1041/2008 (Ú. v. EÚ L 281, 24.10.2008, s. 3).

(5) Na udelenie náhrady sa vzťahuje dodržanie podmienok ustanovených nariadením Komisie (ES) č. 1731/2006 (Ú. v. EÚ L 325, 24.11.2006, s. 12).

(6) Obsah chudého hovädzieho mäsa bez tuku sa určuje v súlade s postupom opísaným v prílohe k nariadeniu Komisie (EHS) č. 2429/86 (Ú. v. ES L 210, 1.8.1986, s. 39).

Termín „priemerný obsah“ sa vzťahuje na množstvo vzorky vymedzené v článku 2 odseku 1 nariadenia Komisie (ES) č. 765/2002 (Ú. v. ES L 117, 4.5.2002, s. 6). Vzorka sa odoberie z tej časti zásielky, ktorá predstavuje najvyššie riziko.